



Arriach

Gemeindeinformation

Nr. 04/2022 · Mai 2022

Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Arriach · Verlagspostamt: 9545 Radenthein

Gemeinde Arriach mit neuer Website

Neue Website der Gemeinde Arriach und angekoppelte App für Smartphones - Eine moderne digitale Lösung für rasche Kommunikation mit den Gemeindegewerinnen.

Die neu gestaltete Website der Gemeinde Arriach bringt seit Ende April 2022 alle Informationen gut strukturiert und in digitaler Form zu den Bürgerinnen und Bürgern. Neben sämtlichen Grundinformationen rund um das Leben in der Gemeinde Arriach, den Kontaktdaten aller Ansprechpartner aus Politik und Verwaltung sowie allen Neuigkeiten und Termininfos finden sich auch alle offiziellen Kundmachungen und Verordnungen auf der stets aktuellen Internetpräsenz. Besonderes Augenmerk wurde bei der Konzeption des neuen Webauftrittes aufgrund der steigenden Zahlen mobiler Nutzungen vor allem auch auf die Verbesserung des Nutzererlebnisses über mobile Endgeräte gelegt. Der nach The-

menschwerpunkten gegliederte „Bürgerservice“-Bereich soll für jede Lebenssituation die passenden Informationen bereitstellen. Wichtige Nachrichten können im nächsten Schritt dann zukünftig mit Hilfe des neuen Website-Systems auch direkt per App an interessierte Bürgerinnen und Bürger übermittelt werden. So kann die Gemeinde auch in Krisensituationen sehr rasch dafür sorgen, dass die entscheidenden Informationen so schnell als möglich bei den Bürgerinnen und Bürgern ankommen. ➔



ALLES LIEBE MAMA!

Mona's Kaufladen

Das Team von „Monas Kaufladen“ möchte **allen Mamis einen besonders schönen Muttertag wünschen.**

Wer noch Inspiration für ein Geschenk sucht - wie gewohnt haben wir wunderschöne Blumen und leckere Pralinen im Sortiment





➔ **Geko digital App – die Gemeinde in der Hosentasche.** Unter dem Namen „Geko digital“ ist die App zur neuen Website ab sofort in den App Stores für Android, iOS und auch Huawei-Geräte erhältlich. Einmal am Handy installiert, können Bürger*innen mit nur einer Einstellung feststellen, dass sie zukünftig alle Informationen unserer Gemeinde bekommen. Eine detaillierte Beschreibung wie Sie zur App und damit zukünftig zu allen Informationen unserer Gemeinde kommen, finden Sie auch auf unserer Website: <https://arriach.gv.at/>

Nach dem Download der App stehen unseren Gemeindegewohner*innen alle Termine, Neuigkeiten und Kundmachungen unserer Gemeinde jederzeit transparent und nutzerfreundlich zur Verfügung. Darüber hinaus gibt es durch die neue App die Möglichkeit, jederzeit in besonders wichtigen Situationen mit Push-Nachrichten sofort informiert zu werden.
Falls Sie Wünsche, Änderungsvorschläge oder Anregungen bezüglich der Gemeindehomepage haben, freuen wir uns auf Ihre Nachricht.

● **Liebe Gemeindegewöherinnen und Gemeindegewöher, liebe Jugend und Kinder!**



Der Bezirksfeuerwehrtag fand Ende April 2022 in Arriach statt. Der ortsansässige Bezirksfeuerwehrkommandant OBR Libert Pekoll war mit mir Gastgeber. Viele Feuerwehrkollegen*innen und viel -prominenz besuchten anlässlich des Bezirksfeuerwehrtages unsere Gemeinde. Für uns war es eine sehr ehrenvolle Aufgabe und auch Gelegenheit unsere Gemeinde mit den beiden Freiwilligen Feuerwehren Arriach

und Laastadt zu präsentieren. Beim Bezirksfeuerwehrtag wird immer ein Rückblick auf das abgelaufene Jahr gegeben, außerdem werden Ehrungen und Auszeichnungen verliehen. Gerade im abgelaufenen Jahr hat es neben der Pandemie auch einige große Brandeinsätze in Arriach, die von den eigenen und bezirksnahen Feuerwehren bekämpft werden mussten, gegeben. Die Mitglieder*innen der Freiwilligen Feuerwehren sind ehrenamtlich tätig und immer zur Stelle, wenn sie benötigt werden. Dafür gelten mein ganz persönlicher Dank und meine Wertschätzung!

Die Lockerungen der Schutzmaßnahmen, die uns in der Corona-Pandemie schon mehr als zwei Jahre begleiten, ermöglichen wieder etwas mehr Freiraum und Planung. Hemmend wirken sich aber gleichzeitig die hohen Preise aus. Bauaufträge sind kostenmäßig um ein Vielfaches höher als noch vor wenigen Wochen und Monaten. Dies fordert auch die Gemeinden zum Umdenken auf und neue Zeitpläne für die Umsetzung von Baumaßnahmen müssen festgelegt werden. Wir in Arriach sind erleichtert, dass wir derzeit keine großen, noch nicht fertiggestellten Bauvorhaben umsetzen müssen und so einen zeitlichen Freiraum für die weitere Umsetzung von Vorhaben haben. Vor allem im Bereich des Straßenbaus und bei den Asphaltierungen gibt es enorme Preissteigerungen. Sofern nicht ältere Preiszusagen vorliegen, sollten derzeit Maßnahmen in diese Richtung eher nach hinten verschoben werden, da doch eine Minimierung der Kosten bei den Rohstoffen erwartet wird.

Die Gemeindeverwaltung befindet sich durch anstehende Pensionierungen und damit verbundenen Neubesetzungen in einer größeren Umstrukturierungsphase. Den neuen Bediensteten ist eine entsprechende Einarbeitungszeit zu gewähren, damit sie ihre Aufgaben weiterhin wohlwollend und zufriedenstellend für Sie bewältigen können. Die ausscheidenden Bediensteten stehen zum Teil noch zur Seite und somit steht weiterhin das bekannte Service für Sie zur Verfügung.

Intern findet gerade eine Finanzprüfung der letzten Finanzjahre statt. Die Gemeinden sind im Hoheitsbereich nicht berechtigt, die Vorsteuer geltend zu machen, da sie Letztverbraucher sind. In einigen Bereichen, die unternehmerisch geführt werden müssen, kann aber sehr wohl die Steuer geltend gemacht werden. Dies betrifft zum Beispiel den Bau des Lebensmittelgeschäfts. Dass eine Finanzprüfung stattfindet, ist nichts Ungeöhnliches und wir sind auch froh, dass diese so zeitnah zum Bauende anberaumt wurde. So haben wir Gewissheit, dass diese Baukostenabrechnungen in Ordnung sind und nicht erst nach Jahren eventuelle Nachforderungen die Gemeinde finanziell belasten würden. Erfreulich ist, dass die veranschlagten Baukosten beim Bauvorhaben „Arriach – Gemeindeamt mit Nahversorger“ unterschritten werden konnten und so erwarten wir uns auch keine nennenswerten Nachforderungen durch die jetzige Steuerprüfung.

Neben einigen Festveranstaltungen im Sommer 2022 finden im September 2022 auch wieder die Arriacher Dorftage statt. Ebenso ist auch der Besuch am zweiten September-Wochenende in unserer Partnergemeinde Wain geplant. Diesbezüglich sind einige organisatorische Maßnahmen erforderlich, die vom zuständigen Ausschuss in den nächsten Wochen umgesetzt werden. Nehmen Sie sich die Zeit, die Veranstaltungen im Sommer sowie auch die Arriacher Dorftage zu besuchen. Gerade das gesellschaftliche Dorfleben ist in der Pandemiezeit zu kurz gekommen und sollte wieder forciert werden.

Bereits im Mai 2022 ist der Abschluss der Erschließungsarbeiten am Gemeindegrund in Laastadt, die Fertigstellung von Straßenbauten sowie die Herstellung von Wasser- und Kanalanschlüssen vorgesehen. Gerade die Erschließungsmaßnahmen zeigen, dass in Arriach derzeit eine rege Bautätigkeit herrscht. Dies ist natürlich erfreulich und zeigt, dass unser Gemeindegebiet gute Voraussetzungen für den gewünschten Wohn- und Lebensraum bietet.

Ich wünsche Ihnen einen schönen Frühling, der uns mit seinem Wiedererwachen der Natur viel Lebensenergie schenkt und unsere Umgebung in ein buntes Blütenmeer verwandelt.

*Ihr Bürgermeister:
Gerald Ebner*

Impressum

Gemeindeinformation Arriach, Amtsblatt der Gemeinde Arriach. Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Gerald Ebner, 9543 Arriach. Verlag, Anzeigen und Produktion: Santicum Medien GmbH, 9500 Villach, Kasmanhuberstraße 2, Tel. 04242/30795, E-Mail: office@santicum-medien.at



Miele

CENTER • OLSACHER

www.mielecenter.at

Ihr Miele Center in Villach und Spittal

KUNDENDIENST • VERKAUF • ERSATZTEILE

BESUCHEN SIE UNSEREN ONLINE-SHOP

Villach 04242-340 00 • Spittal 04762-420 00

● Volksbegehren

Volksbegehren sind Gesetzesvorschläge von Bürger*innen mit welchen ein Gesetzgebungsverfahren im Nationalrat eingeleitet werden kann. Volksbegehren sind rechtlich nicht bindend, d.h. die Abgeordneten beraten im Einzelfall darüber, ob ein Volksbegehren umgesetzt werden soll. Volksbegehren sind Instrumente der direkten Demokratie, welche jeder einzelnen Bürgerin bzw. jedem einzelnen Bürger die Möglichkeit geben, an einem Gesetzgebungsverfahren mitzuarbeiten. Bevor ein Volksbegehren eingeleitet werden kann, muss ein entsprechender Antrag für dieses Begehren vorliegen. Für den Antrag auf Einleitung des Verfahrens für ein Volksbegehren (Einleitungsantrag) sind mindestens 8.401 Unterstützungserklärungen erforderlich. Es gibt somit ein Unterstützungsverfahren, das jede/r wahlberechtigte/r Bürger*innen mit ihrer/seiner Unterschrift am Gemeindeamt unterstützen kann. Die Möglichkeit der Unterstützung wird der Gemeinde nur mittels Email durch das zuständige Ministerium mitgeteilt und liegt solange auf, bis die erforderlichen Unterschriften vorliegen oder der Antrag eingebracht bzw. zurückgezogen wird. Liegen genügend Unterstützungsunterschriften vor, kann der Initiator den Antrag auf Einleitung eines Volksbegehrens einbringen. Danach wird das Volksbegehren öffentlich aufgelegt und jede/r wahlberechtigte Gemeindegänger*in kann mit ihrer/seiner Unterschrift das Begehren unterstützen. Wer bereits die Einleitung des Volksbegehrens mittels Unterstützungserklärung unterstützt hat, kann nicht nochmals mittels seiner Unterschrift das Begehren unterstützen. Bei der Ermittlung der Gesamtunterstützungen werden diese vorhergehenden Unterschriften (Einleitungsverfahren) mitgezählt. Erst ab 100.000 Unterstützungserklärungen wird das Volksbegehren im Nationalrat behandelt.

Alle aktuellen Volksbegehren, die sich in der Unterstützungsphase befinden, können auf der Homepage [oesterreich.gv.at](https://www.oesterreich.gv.at/themen/leben_in_oesterreich/buergerbeteiligung_direkte_demokratie/2/Seite.320475.html) unter nachfolgendem Link abgerufen werden: https://www.oesterreich.gv.at/themen/leben_in_oesterreich/buergerbeteiligung_direkte_demokratie/2/Seite.320475.html

SUCHE MITARBEITER/IN FÜR MEINE ORDINATION

**Du bist loyal, lernwillig & zuverlässig?
Du hast Interesse an Medizin & möchtest
gerne mit bzw. am Patienten arbeiten?**

*Alter und Geschlecht unerheblich
(auch Schulabgänger und Lehrlinge)*

Bewerbungen bitte an:

Ordination Dr. Bernd Czermak,
Dorfstraße 2 in 9545 Aflitz am See
oder per Mail an bc@zahnarzttaflitz.at



Nachfolgende Volksbegehren:

- **Rechtsstaat & Antikorruptionsvolksbegehren**
- **Arbeitslosengeld RAUF!**
- **NEIN zur Impfpflicht**
- **Bedingungsloses Grundeinkommen umsetzen!**
- **Impfpflichtabstimmung: NEIN respektieren!**
- **Mental Health Jugendvolksbegehren**
- **Stoppt Leberdier-Transportqual**

liegen vom **2. bis 9. Mai 2022** auf und können zu den nachfolgenden Uhrzeiten im Gemeindeamt Arriach unterstützt werden:

Montag, 2. Mai 2022	von 8.00 bis 16.00 Uhr
Dienstag, 3. Mai 2022	von 8.00 bis 16.00 Uhr
Mittwoch, 4. Mai 2022	von 8.00 bis 20.00 Uhr
Donnerstag, 5. Mai 2022	von 8.00 bis 20.00 Uhr
Freitag, 6. Mai 2022	von 8.00 bis 16.00 Uhr
Samstag, 7. Mai 2022	von 8.00 bis 10.00 Uhr
Sonntag, 8. Mai 2022	geschlossen
Montag, 9. Mai 2022	von 8.00 bis 16.00 Uhr

Die Unterschrift ist unabhängig vom Hauptwohnsitz in jeder beliebigen Gemeinde oder online via [oesterreich.gv.at](https://www.oesterreich.gv.at) (nur mit Handy-Signatur bzw. Bürgerkarte) möglich. In den nächsten Monaten werden weitere Volksbegehren zur Unterstützung aufgelegt.



Qualitätserde Rindendekor Hochbeete

GEMEINSAM AUFBLÜHEN.

VILLACHER
Saubermacher

Ab
sofort
erhältlich!

Drauwinkelstraße 2, 9500 Villach
Öffnungszeiten: Mo-Fr von 7-17 Uhr
T: +43 4242 58 20 99
villacher-saubermacher.at



MITARBEITER/IN und SOMMER-PRAKTIKAT/IN gesucht! Bei Interesse melde dich unter 0680 324513		<i>Anfoch' guat!</i> GASTHAUS Wasserfall FELD AM SEE Silvia Oberlaßnig, Wasserfallstraße 12, 9544 Feld am See Öffnungszeiten: Mo-Mi 15-20 Uhr Do 10-20 Uhr So 10-17 Uhr Fr & Sa Reservierungen für Feiertage ab 15 Pers.	 www.gasthauswasserfall.com gasthaus.wasserfall T. 0680 3245013 oberlassnig.silvia@gmail.com
Paella Valenciana auf Vorbestellung Fisch & Meeresfrüchte	Muttertagsmenü 8. Mai		

● Befüllung Swimmingpool

Der lange Winter ist vorbei und die ersten warmen Strahlen der Frühlingssonne weisen uns darauf



hin, dass der Sommer und damit die Badesaison in den Startlöchern stehen. Viele Liegenschafts- und Grundeigentümer haben sich in der Vergangenheit einen Swimmingpool oder auch ein größeres Schwimmbecken angeschafft bzw. möchten sich ein solches noch zulegen. Mit einer solchen Einrichtung bringt man Urlaubsstimmung in den Garten und kann entspannt die warmen Sommertage genießen.

Das Wasser für die Pools wird innerhalb des Versorgungsbereiches aus der Gemeindewasserversorgungsanlage entnommen, was auch richtig ist. Werden jedoch mehrere Pools gleichzeitig gefüllt, dann kann es zu Engpässen bei der Wasserversorgungsanlage kommen, da dann die Speicherbehälter vor allem in Trockenzeiten mitentleert werden.

Eine Poolfüllung ist der Gemeinde Arriach zu melden, da dadurch ein Überblick der Wasserentnahmen aus der Versorgungsanlage gegeben ist. Der Wasserwart weiß dann, dass vermehrt Entnahmen von Wasser erfolgen und nicht ein Wasserrohrbruch vorliegt. Die Entnahme von Wasser bei einem Hydranten ist generell verboten.

Wir dürfen Sie daher bitten, die Befüllung ihres Pools unter der Tel.Nr.: 04247/8514 bekannt zu geben. Sollte es aus irgendwelchen Gründen nicht möglich sein, dass der Pool zur gewünschten Zeit befüllt werden kann, werden wir uns rechtzeitig melden und das weitere Vorgehen mit Ihnen absprechen. Jedenfalls sollte dem Badespaß nichts im Wege stehen!

● Einladung zur 25. Kärntner Blumenolympiade



Ein Blumenschmuck am Haus oder Garten trägt wesentlich zur Verschönerung eines Ortes bei und prägt das Landschafts- und Ortsbild einer Gemeinde. Die Kärntner Gärtner freuen sich, in Kooperation mit dem Land Kärnten, der LK Kärnten und der Kleine Zeitung als Medienpartner zur 25. Blumenolympiade aufrufen zu können.

Zum 25-Jahr-Jubiläum werden 25 Zusatzpreise verlost (Gartentagesreisen), auch alle Sieger der Vorjahre dürfen teilnehmen.

Alle Garten- und Blumenfreunde, die bei der Blumenolympiade mitmachen möchten, können sich bis 15. Juni 2022 beim Gemeindeamt Arriach anmelden. Die Bewertung und Beratung erfolgen durch eine fachlich kompetente Jury.

● Klima- & Energie-Modellregion Ossiacher See Gegendtal

Gemeinsam für Klima- und Umweltschutz: Die fünf Gemeinden Afritz am See, Arriach, Ossiach, Steindorf am Ossiacher See und Treffen am Ossiacher See haben sich in einer Klima- und Energie-Modellregion (kurz KEM) zusammengeschlossen, um gemeinsam Klima- und Umweltschutzprojekte auf regionaler Ebene voranzutreiben.

Mit Anfang März startete die Klima- und Energie-Modellregion (KEM) Ossiacher See Gegendtal in die Konzeptphase. Im Zeitraum von einem Jahr wird ein Umsetzungskonzept für die Region erstellt und der Ist-Stand sowie Ziele bis 2030 erarbeitet. Im Rahmen des Konzeptes werden auch 10 Maßnahmen, die schon vorab in einem Workshop mit den Gemeinden definiert wurden, vertieft. Die Maßnahmen sollen in den Bereichen erneuerbare Energie und Energiegemeinschaften, Energieeffizienz, Müllmanagement, Landwirtschaft und Ernährung, Mobilität, sowie Bewusstseinsbildung und Öffentlichkeitsarbeit durchgeführt werden. Mit Genehmigung des erstellten Umsetzungskonzeptes und den ausgearbeiteten Maßnahmen kann die KEM Ossiacher See Gegendtal in die Umsetzungsphase starten. In dieser zweijährigen Phase werden die definierten Maßnahmen umgesetzt. Projektträger der KEM Ossiacher See Gegendtal ist die RM Regionalmanagement Mittelkärnten GmbH. Bei der Erarbeitung des Umsetzungskonzeptes werden die Gemeinden von Julia Tschabuschnig, Managerin der KEM Nockberge und die Um-Welt und von Robert Ofner, Geschäftsführer der A&O Solar GmbH unterstützt.

Die Klima- und Energie-Modellregion (KEM) ist ein Programm des Klima- und Energiefonds. In ganz Österreich wird bislang in den 120 Klima- und Energie-Modellregionen (KEM) in 1060 Gemeinden die Energie- und Mobilitätswende vorangetrieben. In Kärnten gibt es gegenwärtig 17 KEMs in 106 von insgesamt 132 Gemeinden.

Bislang sind mehr als 5.800 konkrete Klimaschutzprojekte in Umsetzung. Sämtliche Maßnahmen dienen dazu, den Energieverbrauch zu senken, erneuerbare Energie auszubauen und nachhaltige Mobilitätsmodelle einzuführen sowie Bewusstseinsbildung bei regionalen Akteur*innen zu betreiben. Zentrales Element der Modellregionen sind die Modellregionsmanagerinnen und Modellregionsmanager, die gemeinsam mit Partnern vor Ort den Klimaschutz in den Gemeinden forcieren. Damit werden der ländliche Raum gestärkt, nachhaltige Arbeitsplätze geschaffen, regionale Wertschöpfung angekurbelt und ein positives Zukunftsbild an die Bevölkerung vermittelt.

Bestattung
angenehm anders
www. UNSCHWARZ.at
MOBILE BETREUUNG IM TRAUERFALL
24 Stunden Telefon 0664 54 53 73 0
E-Mail villach@unschwarz.eu



**Gestalten Sie Ihren Gemüsegarten
in ein Gemüseparadies!**

**Wir halten für Sie ein umfangreiches
"Profi"-Jungpflanzensortiment bereit.**

Ihr Garten wird Augen machen. :-)

Wega Flora GmbH
Wälder Straße 11
9545 Radenthein
Öffnungszeiten:
MO-FR: 8 - 18 Uhr
SA: 8 - 13 Uhr

info@wegeflora.at
www.wegeflora.at

Solange der
Vorrat reicht

**vormals
Blumenwerkstatt**

... und vieles mehr
in Ihrer Gärtnerei

● Katholische Kirche

Die katholische Kirche hat heuer in ihren Pfarren den Pfarrgemeinderat neu gewählt. In Arriach wurde Frau Renate Stromberger zur neuen Obfrau des Pfarrgemeinderates bestellt. Vor einigen Tagen gab es einen Antrittsbesuch der neuen Obfrau des Pfarrgemeinderates der katholischen Kirche in Arriach beim Bürgermeister. Schon bisher gab es eine gute Zusammenarbeit mit den Kirchenvertretern und dies soll auch in Zukunft so weitergeführt werden. Bei Traditions- und Brauchtumsveranstaltungen sowie bei kirchlichen Festen gibt es viele Anknüpfungspunkte, die für das Dorf- und Gemeindeleben wichtig sind. Der Bürgermeister bedankte sich für den Besuch und wünschte der neuen Obfrau, Frau Renate Stromberger, viel Erfolg in ihrem neuen Aufgabenbereich. Diese Wünsche werden auch den anderen Mitglieder*innen des Pfarrgemeinderates mitgegeben.



● Hilfe für die Ukraine

Auch in unserer Volksschule gingen die schlimmen Ereignisse in der Ukraine nicht spurlos an den Schülern vorüber. Vor allem die „größeren“ Kinder mit Klassenlehrerin Iris Galsterer beschäftigten sich mit diesem Thema und wie man den betroffenen Menschen helfen kann. Spontan wurde eine kleine Spendenaktion gestartet. Dabei galt es, Schul- bzw. Schreibmaterialien sowie Hygieneartikel zu sammeln. Schnell waren zwei große Schachteln gefüllt und konnten bei einer Sammelstelle für den Weitertransport nach Osten abgegeben werden. *Auf diesem Wege nochmals herzlichen Dank für die Spenden und die schnelle Bereitschaft zu helfen.*

Kramer Hermann Paul (Schulleiter)

● Brücke Verbindungsstraße Hinterwinkl

Im Rahmen des Ausbauprojektes der Hinterwinklstraße wurde auch das Brückengeländer in Privatinitiative von Herrn Franz Ebner saniert und durch ein Metallgeländer ersetzt. Das Holzbrückengeländer war bereits morsch und so desolat, dass es eine Gefahr für die Wegbenützer darstellte. Nachdem die Holzbrücke in kurzer Zeit bereits morsch war, wurde die Sanierung mittels Metallgeländer durchgeführt. Herr Franz Ebner hat seine handwerklichen Fähigkeiten für die Allgemeinheit eingesetzt und ein langlebiges Geländer angefertigt und aufgestellt. Die Gemeinde Arriach bedankt sich bei Herrn Franz Ebner für seine fachmännische Ausführung, die auch die Sanierungskosten günstig beeinflusst haben.



Herzliche Einladung zu unseren **Aktivitäten** im Mai 2022:

- 1. bis 7. Mai - **Heilfasten** in der Gruppe (Info bei Ilse Tabojer)
- 4. Mai - **Zitronengarten CERON** (Anmeldung erforderlich!) TP 9 Uhr am DP
- 18. Mai - **Wanderung** auf die Turrach, TP 9 Uhr am DP
- 20. Mai - **200 Jahre Kneipp** bei der Kandelaberfichte mit Kindern der VS und KIGA und hoffentlich vielen Besuchern mit einem gesunden Imbiss und Getränk

Jeden Montag und Mittwoch Bewegung mit Kneipp in der Volksschule von 7 bis 7:40 Uhr – macht Spaß!





FRISUREN
Radenthein,
Spittal und Villach im **neukauf**
Klagenfurt im **XXXI. Ulfz**

Hol dir deine
Sommer Spar Card

frisuren-krug.at |

● Geburtstage

Kürzlich feierten einige Gemeindegänger*innen ihre Geburtstage. Wir wünschen allen Geburtstagskindern alles Gute, viel Gesundheit und Lebensfreude. Besonders hervorzuheben sind die runden Geburtstage.

Frau Sibylla Gasser, 85 Jahre, Frau Liselotte Frohnwieser und Frau Rosalia Müller, beide 90 Jahre



Bürgermeister Gerald Ebner und GR Siegwald Platzner überbrachten die Glückwünsche der Gemeinde Arriach. Nachdem die Einschränkungen und Schutzbestimmungen der Corona-Pandemie aufgehoben wurden, können auch die Geburtstagsbesuche wieder durchgeführt werden. Vor allem der Kontakt zu den älteren Gemeindegänger*innen ist wichtig, da sie sehr viel über das seinerzeitige Dorfleben berichten können und so einige Anekdoten aus dem Dorfgeschehen zu erfahren sind.

● Richtig Essen von Anfang an

Kostenfreier Ernährungstreff für Eltern und deren Angehörige von ein- bis dreijährigen Kindern. „Jetzt ess´ ich mit den



Großen!“ Im Rahmen des Programms „Richtig essen von Anfang an“ bietet Gemeinde Arriach über die Österreichischen Gesundheitskasse einen kostenfreien „Ernährungstreff“ an. In einer gemütlichen Kleingruppe erfahren junge Eltern und auch deren Angehörige worauf es bei der Ernährung von Kleinkindern ankommt. Eine geschulte Diätologin informiert über die aktuellen Ernährungsempfehlungen von ein- bis dreijährigen Kindern und steht Ihnen für Fragen gerne zur Verfügung.

Datum: Montag, 16.05.2022

Uhrzeit: 15:30 Uhr – 17:00 Uhr

Ort: Vereinsraum ArriachSozial

Mit der richtigen Ernährung legen Sie den Grundstein dafür, dass Ihr Kind von Anfang an gesund heranwächst!

Anmeldung bis spätestens Mittwoch, 11.05.2022 bei Fr. Sandra Unterköfler, Gemeinde Arriach 04247/8514-15.

Der Vortrag findet ab 8 TeilnehmerInnen statt.

● Wie es früher einmal war...

Erinnerungen an vergangene Zeiten, an Bräuche und Rituale, an besondere Ereignisse im Ortsgeschehen, an interessante Persönlichkeiten und vieles mehr sind kostbare Schätze, die die Gemeinde Arriach im Rahmen eines EU-Projekts bewahren will. Sie haben alte Fotos, Urkunden, Zeugnisse, Dokumente und alte Gegenstände zu Hause und können dazu eine Geschichte erzählen? Sie sind mit einem Großvater aufgewachsen, der ein Arriacher Original war? Sie erinnern sich an Lehrer, deren Sprüche Sie heute noch im Ohr haben? Sie denken mit ein wenig Wehmut an Feste, wie sie früher gefeiert wurden? An Lieder, die nicht fehlen durften? An Bräuche, die in Vergessenheit geraten sind? An Geschäfte und Berufe, die es heute nicht mehr gibt? Wenn das so ist, dann sind Sie beim Erzählcafé der Gemeinde genau richtig.

An drei Mittwochabenden im Juli 2022 (am 6., 20. und 27.7. jeweils ab 19:30 Uhr) würden im Vereinsraum ArriachSozial, 9543 Arriach 66, **Erzählcafés** stattfinden, sofern Sie als „ArriacherIn“ Geschichten über Arriach erzählen möchten.

Sie sind herzlich eingeladen Erinnerungen an vergangene Zeiten mit anderen zu teilen. Die Geschichten werden gesammelt und dokumentiert, damit sie nicht verloren gehen. Denn „Wer die Vergangenheit nicht kennt, kann die Gegenwart nicht verstehen und die Zukunft nicht gestalten.“

Möchten Sie Ihre Geschichte erzählen, melden Sie sich bitte bei Frau Sandra Unterköfler, Gemeinde Arriach, Tel. Nr. 04247/8514-15 bis spätestens 20. Mai, damit die Erzählcafés über Arriach für interessierte Gemeindegänger im Rahmen des LEADER-Projektes stattfinden können.

Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union

Bundesministerium
Landwirtschaft, Regionen
und Tourismus

LE 14-20

LAND KÄRNTEN





● Winterkehrhaus

Der Schiclub Gerlitzten hat mit viel Prominenz die Wintersaison 2021/22 mit einem Winterkehrhausrennen auf der Talabfahrt Klösterle abgeschlossen. Unsere ÖSV-Läuferin Nadine Fest und ÖSV-Star Matthias Mayer, 3-facher Olympia-Goldmedaillengewinner, waren mit dabei und haben die Rennläufer*innen angefeuert. Nach dem Rennen gab es eine gesellige Siegesfeier für die Teilnehmer*innen.

Das gesamte Team des SC Gerlitzten ist mit viel Engagement dabei. Clubintern ist man sehr stolz darauf, dass zurzeit gleich zwei Athleten für den Weltcup hervorgebracht wurden. Es steckt viel Fleiß und Engagement dahinter – durch die Athleten selbst und durch den Rückhalt im Verein.

Es vergeht wohl kein einziger Tag im Winter, wo nicht der Schlüssel in den frühen Morgenstunden im Clubhaus umgedreht wird und sich in den darauffolgenden Stunden alles ums Schifahren dreht! Noch bevor die ersten Schifahrer mit dem Lift vorbeiziehen und bevor die Sonne über die Gipfel blinzelt, ziehen schon die Schüler*innen und Jugendtrainer*innen ihre ersten Skidoo-Runden, um die Super-G-Läufe oder RTL-Trainings vorzubereiten. Viel Engagement und eine gehörige Portion Idealismus gehören einfach dazu, dann sind auch die besten Läufer nicht mehr weit!



Foto v.l.: Sportwart-Stv. des SC-Gerlitzten Peter Leeb, Präsident des Landesschiverbandes Kärnten Dieter Mörtl, Präsident der Sportunion Kärnten Mag. Ulrich Zafoschnig, dreifacher Olympiasieger Matthias Mayer, Bürgermeister Gerald Ebner, ÖSV-Läuferin Nadine Fest, Präsident des SC-Gerlitzten GR Siegwald Platzner, Sportwart des SC-Gerlitzten Erwin Fischer, GV der Marktgemeinde Treffen am Ossiacher See Otto Steiner, GR Manfred Vidmar und 1. Vzbgm. Gerhard Findenig

● Jahreshauptversammlung

Bei der heurigen Jahreshauptversammlung des Österreichischen Kameradschaftsbundes, Ortsgruppe Arriach, wurden zwei langjährige Mitglieder ausgezeichnet. Der geschäftsführende Landespräsident Wilhelm Fritz, Bürgermeister Gerald Ebner und Obmann Siegwald Platzner konnten die Mitglieder Friedrich Kerschbaumer und Franz Unterköfler auszeichnen und freuen sich, dass der Österreichische Kameradschaftsbund, Ortsgruppe Arriach, sehr aktiv ist und der Vorstand seine Aufgaben engagiert wahrnimmt. Damit ist der Kameradschaftsbund Arriach eine wichtige Einrichtung, der einen wesentlichen Beitrag zum gesellschaftlichen Leben in der Gemeinde beiträgt.



Foto v.l.: Bürgermeister Gerald Ebner, die ausgezeichneten Mitglieder Friedrich Kerschbaumer und Franz Unterköfler, Landespräsident Wilhelm Fritz und Obmann Siegwald Platzner

MOTOR MAYERHOFER FEIERT 1,8-MILLIONEN-EURO-INVESTITION IN RADENTHEIN



Bereits seit 1999 machen Renault Tusch und Motor Mayerhofer gemeinsam mobil für das Gegendtal und mit einer Großinvestition hat man nun die Zukunft für den Standort Radenthein gesichert.

Im Zuge der Umbauarbeiten blieb in den vergangenen Monaten kaum ein Stein auf dem anderen. So wurde der Standort komplett neu gestaltet und präsentiert sich nun als eines der modernsten Renault- und Dacia-Autohäuser des Landes.

Trotz der herausfordernden vergangenen beiden Jahre wurde der Umbau plangemäß umgesetzt und so kann am 14. Mai bei einem großen Tag der offenen Tür das Autohaus präsentiert werden.

„Im Rahmen eines großen Frühshoppens inklusive Live-Musik, Grillerei und Rahmenprogramm wollen wir gemeinsam mit allen Nachbarinnen und Nachbarn aus dem Gegendtal die Fertigstellung feiern,“ freut sich Firmenchef Martin Mayerhofer auf einen abwechslungsreichen Samstag.

„Nach Monaten auf der Baustelle können wir es kaum erwarten endlich den Vorhang für unsere Kunden lüften zu können,“ zeigt sich auch Standortleiter Gerhard Tusch begeistert. „Wir haben uns viel für den Tag der offenen Tür einfallen lassen und möchten hiermit alle recht herzlich einladen, die gemeinsam mit der Familie einen entspannten und unterhaltsamen Vormittag in Radenthein verbringen möchten.“

Türen wieder neu und modern in nur einem Tag!

- ✓ Türen nie mehr streichen
- ✓ Modelle: Klassisch, Landhaus, Design
- ✓ Schonung von Umwelt u. Geldbeutel
- ✓ Kein Herausreißen, Dreck und Lärm
- ✓ Für alle Türen und Rahmen geeignet

Von Standard bis exklusiv

vorher

PORTAS-Fachbetrieb
Thomas Münzer - Tischlermeister
 Gerlitzenstr. 54 - 56 • 9521 Treffen
0 42 48/27 93

PORTAS[®]
 Europas Renovierer Nr. 1

Besuchen Sie unsere Ausstellung • www.muenzer.portas.at

TAG DER OFFENEN TÜR

bei Motor Mayerhofer & Tusch
 Villacher Straße 26, 9545 Radenthein

SAMSTAG, 14. MAI 2022

09:00 - 13:00 UHR

Gemeinsam mobil für Radenthein seit 1999.



Ab an den Strand

13. bis 16. Mai, 24. bis 27. Juni, 23. bis 26. September

Adria Express nach Istrien ab € 245,-
Rovinj oder Umag, Busfahrt, 4*Hotel mit HP

10. bis 13. Juli
Ferienstart Rovinj oder Portorož ab € 369,-
Busfahrt, 4*Hotel bzw. Resort

Ab Mitte Mai jede Woche Tagesfahrten ans Meer
Grado, Lignano, Caorle, Bibione, Portorož
Tipp: Ab Gegendtal direkt nach Bibione € 39,- p.P.

28. August bis 4. September
Ferienausklang in Umag
Busfahrt, 4*Hotel Sol Garden Istra
4 Tage € 310,-
5 Tage € 390,-
8 Tage € 625,-



Katalog kostenlos anfordern!

Es gelten die Allgemeinen Reisebedingungen von Bacher Reisen www.bacher-reisen.at
Preis pro Person im Doppelzimmer - Aufgenommen: 12 Personen

BACHERREISEN[®]

9545 Radenthein - Millstätter Straße 45 - ☎ 04246 / 3072 - 0
buchungen@bacher-reisen.at - www.bacher-reisen.at

Bildung stärkt!  LEADER-Projekt
Lebenslanges Lernen
in der LEADER-Region
Villach-Umland

Digitalisierung – Gesundheit – Nachhaltigkeit

- **Raus aus der Mental-Load-Falle! - Stress gerecht verteilen**

Mi, 4.5.2022, 19 - 20.30 Uhr
im Vereinsraum ArriachSozial, 9543 Arriach 66
Referentin: Martina Klein
Anmeldung bis Mo 2.5.2022
an sandra.unterkoefler@ktn.gde.at oder 04247-8514-15.

- **Wie Veränderung gelingt**

Mi, 18.5.2022, 19 - 21 Uhr
im Vereinsraum ArriachSozial, 9543 Arriach 66
Referentin: Mag.^a Claudia Nindler
Anmeldung bis Mo 16.5.2022
an sandra.unterkoefler@ktn.gde.at oder 04247-8514-15.

- **Oma, Opa bitte kommen! - Wackeln die Zähne, wackelt die Seele**

Mi, 25.5.2022, 17 - 20 Uhr
im Vereinsraum ArriachSozial, 9543 Arriach 66
Referentin: Mag.^a (FH) Romana Ravnjak
Anmeldung bis Mo 23.5.2022
an sandra.unterkoefler@ktn.gde.at oder 04247-8514-15.

Alle Veranstaltungen sind kostenfrei und finden unter den jeweiligen gültigen Covid-Verordnungen statt.

RENAULT FRÜHLINGSWOCHEN

Sparen Sie jetzt mit dem Frühlingsbonus auf viele sofort verfügbare Neuwagen.



RENAULT CAPTUR

Im Leasing schon ab
€ 129,- / Monat¹⁾

5 JAHRE GARANTIE für alle PKW Modelle*

1) Freiblebendes Angebot von Renault Financial Services (ein Geschäftsbereich der Renault Group SA in Österreich), gültig nur für Verbraucher bis auf Widerruf bei allen teilnehmenden Renault Partnern. Berechnungsbeispiel: Captur ZEN TCe 90, monatliche Rate € 129,-, Kaufpreis inkl. USt, NOVA, Modellbonus und Finanzierungsbonus € 20.490,-, Gesamtleasingbetrag € 15.896,-, Laufzeit 36 Monate, Kilometerleistung 10.000 km/a, Anzahlung € 4.610,-, Restwert € 13.756,-, Bearbeitungsgebühr € 318,-, Vertragsgebühr € 93,-, fixer Sollzinssatz 4,99%, effektiver Jahreszins 5,95%, Gesamtbetrag € 23.138,-. *Garantieerweiterung für PKW Modelle (exkl. Twizy, Traffic PKW, Master PKW) auf insgesamt 5 Jahre bzw. 100.000 km Laufleistung, je nachdem was zuerst eintritt. Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten. Symbolfotos.
Kombinierter Verbrauch von 6,3-8,1/10,0 km, CO₂-Emission von 143-32 g/km, homologiert gemäß WLTP.

reault.at



MOTOR MAYERHOFER & TUSCH

Radenthein, Villacher Straße 26, 04246/2214, www.renault-tusch.at